

## SONNENSCHUTZROLLOS / ROLLER SUNSHADES / RIDEAUX PARE-SOLEIL ENROULEURS

(DE) (AT) (CH)  
**SONNENSCHUTZROLLOS**  
Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)  
**ROLLER SUNSHADES**  
Assembly, operating and safety instructions

(FR) (BE)  
**RIDEAUX PARE-SOLEIL ENROULEURS**  
Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)  
**ZONNEROLGORDIJNEN**  
Montage, bedienings- en veiligheidsinstructies

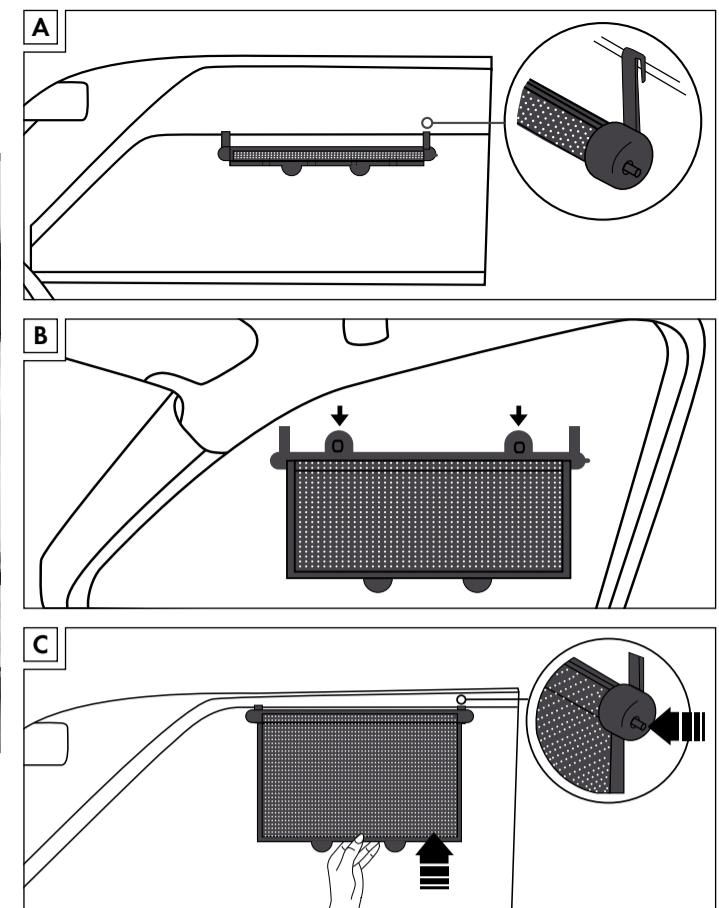
(PL)  
**ROLETA PRZECIWŁONECZNA**  
Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)  
**ROLETY PROTI SLUNCI**  
Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(SK)  
**ROLETY PROTI SLNKU**  
Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DK)  
**RULLEGARDINER TIL BILEN**  
Monterings-, betjenings- og sikkerhedsanvisninger

IAN 351558\_2007



### SONNENSCHUTZROLLOS

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

### ROLLER SUNSHADES

Assembly

Operating and safety instructions

### Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

### Sicherheitshinweise

#### WARNING!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug!
- Sorgen Sie dafür, dass die Sicht des Fahrers niemals beeinträchtigt wird.

### Sonnenschutzrolllos

#### Aufhängung

- Hängen Sie den Sonnenschutz an das Seitenfenster. Entfernen Sie die Saugnäpfe von der Schiene des Sonnenschutzes, indem Sie diese aus deren Hölzung ziehen (siehe Abb. A).

#### Befestigung mit Saugnäpfen an schrägen Fenstern

- Verwenden Sie die Saugnäpfe, um den Sonnenschutz an schrägen Fenstern zu befestigen.
- Schieben Sie die Saugnäpfe in die Halterungen an der Schiene des Sonnenschutzes (siehe Abb. B).

**Hinweis:** Die Saugnäpfe sind beweglich.

#### Einziehen

- Entfernen Sie die Saugnäpfe an der Unterseite. Drücken Sie anschließend die Taste an der Seite. Halten und führen Sie das Rollo mit Ihrer Hand, während es eingezogen wird (siehe Abb. C).

#### Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

#### Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stellen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder

### Zonnerolgordijnen

#### Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangetoonde toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Gooi, wanneer u het product doorgedragen aan derden, ook alle documenten mee.

#### Veiligheidsinstructies

#### WAARSCHUWING!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product.
- Dit product is geen speelgoed!
- Zorg ervoor, dat het zicht van de bestuurder nooit wordt belemmerd.
- Open het raam nooit, als de zonwering is aangebracht. De zonwering zou tijdens het rijden in de raamafschutting kunnen blijven steken, vallen of ongecontroleerd in het rond flapperen.
- Laat de zonwering niet gedurende een langere periode gemonteerd, aangezien hierdoor de raamafschuttingen beschadigd kunnen raken.
- Om de zonwering in te trekken, houdt u hem met één hand vast en leidt hem. Anders wordt de zonwering te snel ingetrokken en kan hierdoor letsel veroorzaken.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discréction la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étende ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Le produit bénifie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discréction la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étende ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Le produit bénifie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discréction la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étende ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Le produit bénifie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La

## Gwarancja

Produkt wyproducedo według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęty jest 3 gwarancją, liczącą od daty zakupu. Gwarancja wygasza w razie zawiązania przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części karmliwych, np. przekąsek, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodekiem Cywilnym art. 581 § 1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozprzyczyna się na nowo.

## Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456\_7890) jako dowód zakupu.

Numer artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na graverunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejki na stronie odwrotniej lub spodniej. W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączением dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Opbevar denne vejledning på et sikert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

## Sikkerhedshenvisninger

### ADVARSEL!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen og produktet.
- Dette produkt er ikke noget legetøj.
- Sørg for at føreren udsyn aldrig er påvirket.
- Åbn ikke vinduet mens solbeskyttelsen er installeret. Solbeskyttelsen kan under kørsel sidde fast i vinduet, fastlægget, fældes ned eller flyve rundt på ukontrolleret vis.
- Undgå at lade solbeskyttelsen være installeret i længere tid, da vinduet tætning derved kan blive beskadiget.
- For at trække solbeskyttelsen ind, skal den fastholdes og føres med hånden. Ellers bliver solbeskyttelsen trykket for hurtigt ind, hvorefter der er fare for personskader.
- Undgå at hænge genstande fast i solbeskyttelsen.
- Sørg for at alle dele er ubeskadiget inden brug. Beskadigede dele kan påvirke sikkerheden og produkts funktion.

### Oplysninger om sugekopperne:

- Overfladen skal være glat og fri for støv, fedt og kalk. Således sidder sugekopperne sikkert fast. Fug sugekopperne inden montering med en fugtig klud.

- Undgå at montere sugekopperne på følsomme overflader. Nogle lacker eller kunststoffer kan muligvis reagere på sugekoppernes materiale og gøre dem bløde, hvilket kan føre til snavsede overflader.

## Anvendelse

### Ophængning

- Hæng solbeskyttelsen op på sideindvendt. Fjern sugekopperne fra solbeskyttelsens skinne, ved at trække dem ud af holderen (se Fig. A).

### Montering med sugekopper på skrävinduer

- Brug sugekopperne til at montere solbeskyttelsen på skrävinduer.
- Sæt sugekopperne på holderen på solbeskyttelsens skinne (se Fig. B).

Bemærk: Sugekopperne er bevægelige.

### Indtrækning

- Fjern sugekopperne på undersiden. Tryk derefter på knappen på siden. Fasthold og før rullgardinet med hånden, mens det trækkes ind (se Fig. C).

## Serwis

**PL Servis Polska**  
Tel.: 008004911946  
E-Mail: owim@lidl.pl

## Rolety proti slunci

### Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jsme se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámite s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Použijte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovávejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

### Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vyslovujíčích zařízení se informujte u správy vaši obce nebo města.

### Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnit zákonné práv včetně projednání. Váše práva ze zákona nejsou omezena na níže uvedenou zárukou.

### Bezpečnostní pokyny

#### VÝSTRAHA!

- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem a výrobkem.
- Tento výrobek není dětskou hračkou!
- Zajistěte, aby nebyl výhled řidiče omezen.
- Neotevírejte okno s instalovaným výrobkem. Výrobek se může během jízdy zachytit za těsnění okna, iťepotát a nekontrolovatelně poletovat.
- Nenechávejte výrobek delší dobu instalovaný, těsnění okna se může poškodit.
- Při zatahování výrobku ho vedeť rukou. Jinak se výrobek zatahne rychle a může zranit.
- Nezavírejte na ochranu proti slunci žádné předměty.
- Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny součásti nepoškozené. Poškozené díly mohou ovlivnit bezpečnost a funkci výrobku.

### Upozornění k přísavkám:

- Povrh musí být hladký, bez prachu, mastnoty a výpenutých usazenin. Jen tak přísavky podléhají oprávnění (např. na baterie). Před připevněním navlhčete přísavky mokrým hadrem.
- Neupravujte přísavky na choulstových plochách. Některé láky nebo umělé hmoty mohou na materiál přísavek reagovat a způsobit jejich změkuři resp. narušení, čímž může dojít k znečištění povrchu.

### Použití

#### Zavěšení

- Zavěste výrobek na stranní okno. Sejměte přísavky z lítý výrobku vytáhnutím z držáku (viz obr. A).

#### Připevnění přísavek na šíkmých oknech

- Použijte přísavky k připevnění výrobku na šíkmých oknech.

### Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udlejte produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

### Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetsskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har der juridiske rettigheder over for selgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien betælder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktet, som er udset for normalt slid og derfor kan betragtes for dem. Garantien betælder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktet, som er udset for normalt slid og derfor kan betragtes for dem. Garantien betælder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Opbevar kassebon og artikelnummer (f. eks. IAN 123456\_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på førespørgsel. Artikelnummere er angivet på typeskillet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedensættende serviceafdeling telefonisk eller via e-mail. Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddellede serviceadress ved vedleggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

- Nasuňte přísavky do držáků na liště výrobku (viz obr. B).

**Poznámka:** Přísavky jsou pohyblivé.

### Zatažení

Sejměte přísavky na dolní straně. Potom si tiskněte fláčítko na straně. Během zatažení přidržuje a vedeť výrobek rukou (viz obr. C).

### Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vyslovujíčích zařízení se informujte u správy vaši obce nebo města.

### Úvod

Blahoželáme Vám kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa obzornáte s výrobkom.

Zároveň vyskytujete držátko na koľajničky tienidla tak, že ich vytiahnete z ich držáka (pozri obr. A).

**Upevnenie pomocou prísaviek na šíkmých oknach**

Pre upevnenie tienidla na šíkmých oknach použite prísavky.

Zasúňte prísavky do držákov na koľajničky tienidla (pozri obr. B).

**Poznámka:** Prísavky sú pohyblivé.

### Zataženie

Odstráňte tienidlo na bočné okno. Odstráňte prísavky z koľajničky tienidla tak, že ich vytiahnete z ich držáka (pozri obr. A).

**Upevnenie pomocou prísaviek na šíkmých oknach**

Pre upevnenie tienidla na šíkmých oknach použite prísavky.

Zasúňte prísavky do držákov na koľajničky tienidla (pozri obr. B).

**Poznámka:** Prísavky sú pohyblivé.

### Úvod

Blahoželáme Vám kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa obzornáte s výrobkom.

Zároveň vyskytujete držátko na koľajničky tienidla tak, že ich vytiahnete z ich držáka (pozri obr. A).

**Upevnenie pomocou prísaviek na šíkmých oknach**

Pre upevnenie tienidla na šíkmých oknach použite prísavky.

Zasúňte prísavky do držákov na koľajničky tienidla (pozri obr. B).

**Poznámka:** Prísavky sú pohyblivé.

### Úvod

Blahoželáme Vám kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa obzornáte s výrobkom.

Zároveň vyskytujete držátko na bočné okno. Odstráňte prísavky z koľajničky tienidla tak, že ich vytiahnete z ich držáka (pozri obr. A).

**Upevnenie pomocou prísaviek na šíkmých oknach**

Pre upevnenie tienidla na šíkmých oknach použite prísavky.

Zasúňte prísavky do držákov na koľajničky tienidla (pozri obr. B).

**Poznámka:** Prísavky sú pohyblivé.

### Úvod

Blahoželáme Vám kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa obzornáte s výrobkom.

Zároveň vyskytujete držátko na bočné okno. Odstráňte prísavky z koľajničky tienidla tak, že ich vytiahnete z ich držáka (pozri obr. A).

**Upevnenie pomocou prísaviek na šíkmých oknach**

Pre upevnenie tienidla na šíkmých oknach použite prísavky.

Zasúňte prísavky do držákov na koľajničky tienidla (pozri obr. B).

**Poznámka:** Prísavky sú pohyblivé.

### Úvod

Blahoželáme Vám kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa obzornáte s výrobkom.

Zároveň vyskytujete držátko na bočné okno. Odstráňte prísavky